

CITROËN XSARA

10/97 ⇨ 09/00

4819070



OEM Code:

9221G4
9221H4



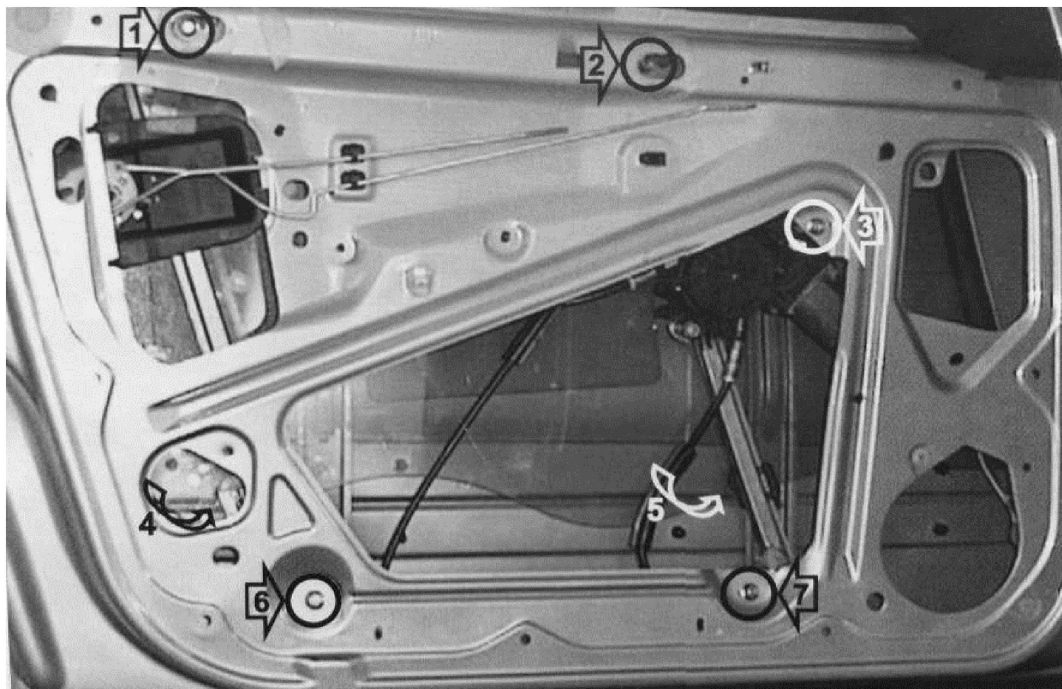
4919070



OEM Code:

9222G2
9222H2

Porta lato sinistra- Left hand side door



IT

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli elettrico guasto.
- 2) Introdurre l'alzacristallo e fissarlo in posizione 1, 2 e 3.
- 3) Inserire il vetro nel perno e fissarlo con l'anello elastico in pos. 4 e 5.
- 4) Far scendere il vetro e fissare le viti 6 e 7.
- 5) Eseguire il collegamento elettrico.

GB

PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the faulty electric window lift.
- 2) Insert the electric window lift and secure it in the existing holes in pos. 1, 2 and 3.
- 3) Fix the window by mean of the elastic ring in pos. 4 and 5.
- 4) Let the glass go down and secure the screws 6 and 7
- 5) Carry out the electrical connections.

FR

OPERATIONS À EXECUTER

- 1) Enlever le lève-vitre électrique défectueux.
- 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer au moyen des vis 1, 2 et 3.
- 3) Fixer la vitre avec l'anneau élastique en pos. 4 et 5.
- 4) Faire descendre la vitre et fixer les vis 6 et 7.
- 5) Exécuter le branchement électrique.

ES

OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Sacar el elevavinas averiado.
- 2) Fijar el nuevo elevavinas en los puntos 1, 2 y 3.
- 3) Fijar el perno en plástico del vidrio en el punto 4 y 5.
- 4) Bajar el vidrio y arregarlo en punto 6 y 7.
- 5) Realizar la conexión eléctrica.

PT

PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro elétrico.
- 2) Introduzir o elevador de vidros e fixe no posição 1, 2 e 3.
- 3) Insira o vidro no pino e prenda-o com o anel elástico na posição 4 e 5.
- 4) Baixe o vidro e fixe-o com os parafusos 6 e 7.
- 5) Proceda às conexões elétricas.

DE

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen ihn mit dem Schrauben in dem Lochern 1, 2 und 3.
- 3) Untenlassen Sie den Scheibe zurück und befestigen Sie ihn mit dem elastischen Ring in Pos. 4 und 5.
- 4) Lassen Sie das Fenster herunter und befestigen Sie die Schrauben 6 und 7.
- 5) Führen Sie die elektrische Verkabelun.

POWER WINDOW LEFT

